

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o splátkovom úvere**  
**č. 4001/12/030**

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
Sídlo: **Štúrova 5**  
**813 54 Bratislava**  
IČO: **31 318 916**  
Zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa,**  
**vložka: 335/B**  
za ktorú konajú: **Ing. Peter Záchenský, Regionálny manažér**  
**Regionálneho korporátneho centra Stred**  
**Ing. Anna Figľušová, bankár špecialista II.**

(ďalej len „Banka“)

a

Obec: **Radzovce**  
IČO: **00 316 369**  
Sídlo: **Obecný úrad Radzovce 506, 985 58 Radzovce**  
Zastúpená: **Ing. Peter György, starosta obce**  
rodné číslo: [REDACTED]  
trvale bytom: [REDACTED] **985 58 Radzovce**  
štátna príslušnosť: **Slovenská republika**  
druh a číslo dokladu totožnosti: **Občiansky preukaz č. [REDACTED]**

číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: **6803883/5200 (ďalej len „Bežný účet“)**

(ďalej len „Klient“)

**uzatvárajú**

v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Všeobecných úverových podmienok OTP Banka Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných od 1. apríla 2013 (ďalej tiež Podmienky) tento dodatok k :

Zmluve o splátkovom úvere

číslo : 4001/12/030

zo dňa: 04.05.2012

(ďalej tiež „Zmluva o úvere“ alebo „zmluva“).

**Článok I.**

**Predmet dodatku**

**Týmto dodatkom sa mení v Článku I. bod 2. vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:**

2. Úver je poskytovaný za **variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby EURIBOR fixovanej pre 6 mesačné depozitá a prirážky 2,98 % p.a..**

Variabilná úroková sadzba bude určovaná pre obdobie 6 mesiacov (preceňovacie obdobie), po prvýkrát bude stanovená v deň podpisu dodatku č.1 k Zmluve o úvere. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa podpisu dodatku č.1 k Zmluve o úvere. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preценeniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preценeniu.

Pre príslušné preceňovacie obdobie bude použitá medzibanková referenčná úroková sadzba 6 mesačný EURIBOR fixovaná:

- a) dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného preceňovacieho obdobia v prípade, že je prvý deň príslušného preceňovacieho obdobia pracovným dňom,
- b) tri pracovné dni pred prvým dňom príslušného preceňovacieho obdobia v prípade že prvý deň príslušného preceňovacieho obdobia nie je pracovným dňom.

Ak v deň uvedený v predchádzajúcej vete nebude stanovená medzibanková referenčná úroková sadzba, použije sa medzibanková referenčná úroková sadzba 6 mesačný EURIBOR vo výške, v akej bola naposledy fixovaná v najbližší predchádzajúci pracovný deň.

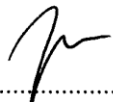
## Článok II.


### Záverečné ustanovenia dodatku

1. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tohto dodatku sa oboznámil so so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banka Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných od 1. apríla 2013, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere a súhlasí s nimi.
3. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.
4. Dodatok nadobúda platnosť po podpise zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po podpísaní tohto dodatku zabezpečiť zverejnenie tohto dodatku podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
6. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú stranu. Účastníci si tento dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad dobrovoľne súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa 12.08.2013

**OTP Banka Slovensko, a.s.**

  
.....  
Ing. Peter Záchenský  
Regionálny manažér  
Regionálneho korporátneho centra Stred

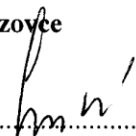
  
.....  
Ing. Anna Figušová  
bankár špecialista II.

Potvrdzujem, že zviazaný(i) vlastnoručne podpísal(i) toto vyhlásenie predo mnou. Jeho (ich) totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

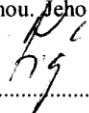
Meno, priezvisko: Ing. Anna Figušová  
V Banskej Bystrici, dňa 12.08.2013

V Banskej Bystrici, dňa 12.08.2013

**Obec Radzovce**

  
.....  
Ing. Peter György, starosta obce



  
.....  
podpis povereného zamestnanca  
pečiatka banky